



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	4072	15/11/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA PUBBLICAZIONE DI NECROLOGI PER L’UFFICIO SERVIZI FUNERARI E CIMENTERIALI – SANITÀ, ANNO 2024, ALLA DITTA MEDIA ALPI PUBBLICITÀ SRL DI TRENTO (TN) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PARI A EURO 139.344,26.- (AL NETTO DI IVA)
CODICE C.I.G.: A0287E6A77
CODICE UNICO INTERVENTO (CUI): S00389240219202300038

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR TODESANZEIGEN FÜR DAS AMT FÜR FRIEDHOFS- UND BESTATTUNGS-DIENSTE - GESUNDHEITSWESEN – JAHR 2022, AN DIE UNTERNEHMEN MEDIA ALPI PUBBLICITÀ GMBH AUS TRIENT (TN), MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN
GESAMTBETRAG GLEICH EURO 139.344,26.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: A0287E6A77
EINHEITLICHER EINGRIFFSCODE (CUI): S00389240219202300038

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 628 del 16.10.2023 con la quale sono state approvate le integrazioni e le modifiche al Piano esecutivo di gestione (PEG) e del Piano degli obiettivi per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 628 vom 16.10.2023, mit welchem der Ergänzungen und Änderungen des der Haushaltsvollzugsplan (HVP) und des Zielplans für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden sind.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 *"Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige"* che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“*, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten

Determina n./Verfügung Nr.4072/2023

4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -
Gesundheitswesen

attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1453/2023 del 20/04/2023 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG e ha esercitato il potere di delega, ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 1453/2023 vom 20/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vorgenommen hat und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung, wahrgenommen hat.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar.
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6.
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das

comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che tra i servizi tipicamente offerti per la complessiva organizzazione di un funerale vi è anche quello relativo alla pubblicazione dei necrologi, che deve poter essere offerto ai cittadini che ne facciano richiesta senza soluzione di continuità nel corso dell'anno;

Unter der Annahme, dass unter den Dienstleistungen, die typischerweise für die allgemeine Organisation einer Beerdigung angeboten werden, gibt es auch die Veröffentlichung der Todesanzeigen, die den Bürgern auf Antrag ohne Lösung angeboten werden muss,

Accertato che la Società "MEDIA ALPI PUBBLICITA SRL" Via Missioni Africane n.civ. 187 - 38121 Trento - P. IVA 01847120225 è la concessionaria **esclusiva** di pubblicità per il quotidiano "Alto Adige" e che pertanto la pubblicazione dei necrologi può avvenire solo ed esclusivamente tramite la medesima;

Die Firma "MEDIA ALPI PUBBLICITA GMBH" Missioni Africane Str. Nr. 187- 38121 Trient, MwSt.-Nr. 01847120225, ist die **Alleinvertriebshändlerin** für die Anzeigenschaltung in der Tageszeitung „Alto Adige“ und die Veröffentlichung der Todesanzeigen erfolgt daher ausschließlich über diese Firma;

Che il Servizio di pompe funebri comunali applica ai cittadini i prezzi praticati dalla Società "MEDIA ALPI PUBBLICITA SRL" Via Missioni Africane 187- 38121 Trento, senza alcun ricarico;

Dass der städtische Bestattungsdienst daher für die Bürger die von der Gesellschaft "MEDIA ALPI PUBBLICITA SRL" Via Missioni Africane 187- 38121 Trient erhobenen Preise ohne jeglichen Aufschlag anwendet;

Considerato che il contratto in corso scade a fine 2023 ed occorre provvedere all'affidamento del servizio di pubblicazione dei necrologi per il 2024;

Da der laufende Vertrag Ende 2023 ausläuft und dass die Vergabe der Dienstleistung von Todesanzeigen für 2024 notwendig ist,

Ritenuto quindi tale servizio necessario per poter offrire l'organizzazione completa del funerale da parte del Servizio di pompe funebri comunali;

Es wird daher als eine notwendige Dienstleistung für die vollständige Organisation der Beerdigung durch den städtischen Bestattungsdienst angesehen;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.

n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero Consip relative a beni/servizi comparabili con quelle da acquisire;

Che in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditi-altoadige.it>).

Dato atto che in conformità a quanto previsto dall'art. 26 comma 3-bis del d.lgs. 81/2008, trattandosi di un servizio accessorio, reso al cittadino ai fini dell'organizzazione del funerale del proprio caro, non è necessario redigere il DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), in quanto il giornale Alto Adige è il quotidiano in lingua italiana di maggiore diffusione in Alto Adige;

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art.

vorbehalten der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (bzw. Consip) abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Dienstleistungen/Lieferungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Da es sich gemäß den Bestimmungen von Artikel 26 Absatz 3-bis des Gesetzesdekrets 81/2008 um eine Nebenleistung handelt, die den Bürgern bei der Organisation der Beerdigung ihrer Angehörigen erbracht wird, ist es nicht erforderlich, die DUVRI zu erstellen, und es fallen folglich keine Sicherheitskosten an;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, da die Tageszeitung „Alto Adige“ die auflagenstärkste italienischsprachige Zeitung in Südtirol ist;

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des

8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'unico operatore economico "MEDIA ALPI PUBBLICITA SRL" con sede in Via Missioni Africane 187- 38121 Trento - P. IVA 01847120225, il quale è stato invitato tramite PEC ns. Protocollo N.0319545/2023 del 03/11/2023 a presentare il relativo preventivo di spesa;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Dato atto che nel corso degli ultimi anni è stato convenuto un accordo in base al quale al Comune di Bolzano viene accordato uno sconto del 4% su ogni necrologio pubblicato e che ciò consente di acquisire un certo margine economico a copertura del servizio reso ai cittadini;

Atteso che la spesa varia sulla base del numero imprevedibile delle richieste e che per il 2024 si ritiene opportuno approvare una spesa presunta di Euro 170.000,00.- (I.V.A. 22% compresa) a fronte di una presunta entrata di Euro 176.800,00.- (I.V.A. 22% compresa)

Vista l'offerta, ns. protocollo N.0321943/2023 del 07/11/2023, allegata al presente provvedimento e facente parte integrante dello stesso, con la quale la Società "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ SRL" espone il proprio listino prezzi per il 2024 e che verrà applicato all'utenza e comunica di riconoscere al Comune di Bolzano - Ufficio Servizi funerari e cimiteriali - sanità uno sconto del 4% sul costo di ogni pubblicazione.

Preso atto che l'offerta presentata dalla MEDIA ALPI PUBBLICITÀ SRL con sede in Via Missioni Africane 187- 38121 Trento - P. IVA 01847120225, è ritenuta congrua in quanto

Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" zur Kenntnis genommen, mit welcher der einzige Wirtschaftsteilnehmer "MEDIA ALPI PUBBLICITA GMBH" mit Sitz in Missioni Africane Str. Nr. 187- 38121 Trient, MwSt.-Nr. 01847120225, ermittelt wurde. Dieser ist mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 0319545/2023 vom 03/11/2023 aufgefordert wurde, eine entsprechende Kostenschätzung vorzulegen,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

In den letzten Jahren hat die Gemeinde Bozen mit besagter Firma eine Ermäßigung von 4% pro veröffentlichte Todesanzeige vereinbart. Daraus ergibt sich für die Gemeinde eine entsprechende wirtschaftliche Spanne zur Deckung der Kosten für den an den Bürgerinnen gewährleisteten Dienst.

Da die Ausgaben auf der Grundlage der unvorhersehbaren Anzahl von Anträgen variieren und es für 2024 als angemessen erachtet wird, eine voraussichtliche Ausgabenhöhe von 170.000,00 Euro gegenüber einer voraussichtlichen Einnahmenhöhe von 176.800,00.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

Angesichts der Preisliste - welche dieser Bestimmung beigelegt ist und die einen integralen Bestandteil darstellt - werden die Preise angegeben, die für die Benutzer anzuwenden sind, und des Hinweises vom 07/11/2023 Prot. Nr. 0321943/2023, mit dem die Firma „MEDIA ALPI PUBBLICITÀ GMBH" der Stadt Bozen - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen - einen Preisnachlass von 4% auf die Kosten für jede Veröffentlichung gewährt.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Kostenvoranschlag der Firma "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ GMBH" mit Sitz in Missioni Africane Str. Nr. 187- 38121 Trient, MwSt.-Nr.

la stessa ha mantenuto i propri prezzi invariati negli ultimi anni, a partire dal listino del 2020 (i listini sono consultabili on-line);

01847120225 für angemessen gehalten wird, da es die Listenpreise seit 2020 unverändert beibehalten hat (die Preislisten sind im Internet zu finden),

Ritenuto quindi di procedere mediante affidamento diretto sul portale www.bandialtoadige.it (prot. n. 068177/2023 del portale www.bandialtoadige.it) invitando la Ditta "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ SRL" con sede in Via Missioni Africane 187- 38121 Trento - P. IVA 01847120225;

Es wird zur Kenntnis genommen, die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben (Prot. Nr. 068177/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it) wobei der Firma "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ GMBH" mit Sitz in Missioni Africane Str. Nr. 187- 38121 Trient, MwSt.-Nr. 01847120225 eingeladen wird;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, sono sostanzialmente omogenee e possono essere eseguite esclusivamente dalla ditta consultata;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen im wesentlichen homogen sind und ausschließlich von dem beauftragten Unternehmen durchgeführt werden können;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Die besagte voraussichtliche Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Considerato che non è necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

die Direktorin des Amts 4.3:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeinverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare la pubblicazione di necrologi per l'ufficio servizi funerari e cimiteriali – sanità per la durata di un anno (2024) a far data dal 01.01.2024-31.12.2024, alla ditta "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ SRL" di Trento (TN) per l'importo di Euro 139.344,26.- (al netto dell'IVA) ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 06/11/2023 n. Protocollo N.0321943/2023 del 07/11/2023 rispettivamente offerta di data 10/11/2023 Protocollo N.0326698/2023 del 10/11/2023, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;
- di quantificare in euro 170.00,00.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo dell'appalto, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 170.00,00.- (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 170.00,00.- (I.V.A. 22% compresa), come indicato nel prospetto allegato;
- di non prevedere alcuna garanzia definitiva ai sensi dell'art. 53 comma 4 del codice dei contratti, in quanto il contraente ha dimostrato sempre piena affidabilità nell'esecuzione dell'appalto;
- die Todesanzeigen für das Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen für die Dauer von ein Jahr (2024) vom 01.01.2024-31.12.2024, der Firma "MEDIA ALPI PUBBLICITÀ GMBH" aus Trient (TN), für den Betrag von Euro 139.344,26.- (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 06/11/2023 Prot. Nr. 0321943/2023 vom 07/11/2023 bzw. des Angebotes vom 10/11/2023 Prot. Nr. 0326698/2023 vom 10/11/2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeinverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 170.00,00.- (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 170.00,00.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 170.00,00.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird, wie in der Anlage angegeben verbucht;
- keine endgültige Bürgschaft gemäß Artikel 53 Absatz 4 des Vertragsgesetzes vorzusehen, da der Auftragnehmer bei der Ausführung des Auftrags stets volle Zuverlässigkeit bewiesen hat;

- di approvare lo schema di contratto stipulato per mezzo di scrittura privata semplice mediante il modulo "Offerta con accettazione" che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà sottoscritto dal dirigente dell'ufficio;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 11/2023 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile
- den Entwurf des Vertrages zu genehmigen, der in Form eines einfachen privatschriftlichen Vertrages mittels des Formulars "Angebot mit Annahme" erstellt wurde, das einen integralen Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und die Bedingungen und Klauseln des vom Büroleiter zu unterzeichnenden Vertrages enthält;
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 11/2023 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2

applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4890	12091.03.021300004	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	170.000,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

26f25eb921348078bf0772891a7dd5be423d8cf8b365aaa5d82db3fa06770649 - 11903265 - det_testo_proposta_15-11-2023_09-30-30.doc
65a7961de0a95ea0cd12ffd34f617165b72dda7c4c988ec258a7bde2889d2b93 - 11903266 - det_Verbale_15-11-2023_09-35-46.doc